



*"Jesus Christ is the same yesterday, today and forever."* Heb. 13:8

## Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis

Office of the Archbishop

15 mayo 2008

Estimados empleados y voluntarios de la Arquidiócesis y sus parroquias y escuelas,

¡Gracias por todo lo que hacen en servicio a la Iglesia!

La Arquidiócesis de St. Paul y Minneapolis, junta con las otras diócesis católicas del país, ha hecho un compromiso fuerte para ayudar en la protección de los niños contra el abuso sexual.

*La Carta sobre la Protección de Niños y Jóvenes* fue escrita por la Conferencia Católica de los Obispos de los Estados Unidos (2002 y 2005). Según dicho documento y también según las reglas de la Arquidiócesis, todos los cleros y empleados de la arquidiócesis y de sus parroquias y escuelas les obliga recibir instrucción sobre el medioambiente seguro. Esta obligación se aplica también a todos los voluntarios quienes están en contacto con los menores de edad.

Desde el mayo de 2005, más de 32,000 adultos en esta Arquidiócesis han recibido instrucción sobre el medioambiente seguro en las sesiones de VIRTUS: La Protección de los Hijos de Dios para los Adultos. Más de 1000 de estas sesiones de tres horas se han llevado a cabo en varios locales por toda la Arquidiócesis. El tener varios locales lo hace más conveniente la asistencia en una sesión. Se encuentra una lista de todas las sesiones futuras en el Internet en el sitio [www.virtus.org](http://www.virtus.org).

Los líderes de las parroquias y de las escuelas son obligados asegurar que asistan a VIRTUS todas las personas que deben asistir. Les pido que asistan a una sesión de VIRTUS antes de que empiecen su servicio en una escuela o iglesia católica.

Le pido a Dios que todos sigamos trabajando juntos para lograr que nuestros hogares, escuelas, e iglesias sean medioambientes más seguros para todo los hijos de Dios.

Sinceramente su servidor en Cristo,

El más reverendo John C. Nienstedt  
Arzobispo de St. Paul y Minneapolis